

PROCÈS-VERBAL D'UNE SÉANCE PUBLIQUE DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA VILLE DE LAVAL tenue le mercredi 23 mars 2022 à 9 h 01 en la salle du conseil de l'hôtel de ville, 3131, boulevard Saint-Martin Ouest, salle 120, Ville de Laval, à laquelle sont présents:

MM. Ray Khalil, vice-président du comité exécutif, et Nicholas Borne ainsi que Mmes Sandra Desmeules et Christine Poirier, sous la présidence de M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, formant la totalité des membres du comité exécutif;

sont aussi présents:

M. Jacques A. Ulysse, directeur général;  
Me Valérie Tremblay, greffière, via l'application Teams.

---

**CE-20220323-878**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - RAPPORT  
D'ACTIVITÉS 2021 - COMITÉ CONSULTATIF JEUNESSE DE  
LAVAL

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du rapport d'activités du Comité consultatif jeunesse de Laval pour l'année 2021.

(SD-2022-948)

---

**CE-20220323-879**

VENTE - 9304-6506 QUÉBEC INC.

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de vendre à 9304-6506 Québec inc., ses représentants, successeurs ou ayants droit, le lot 1 642 167 du cadastre du Québec, d'une superficie de 50,2 mètres carrés, pour la somme de 7 000 \$, les frais notariés, d'arpentage et de radiation, s'il y a lieu, étant à la charge de l'acquéreur, le tout selon les conditions mentionnées dans la promesse d'achat;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2022-286)

---

**CE-20220323-880**

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 1 856 179

---



**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'accepter l'offre de M. David Perin Maruca, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 18 600 \$ le lot 1 856 179 du cadastre du Québec, d'une superficie de 576 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de conservation (Bois d'Auteuil);

d'autoriser le Service des affaires juridiques à préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1693793)  
(SD-2022-1151)

---

**CE-20220323-881**

**CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET  
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS**

---

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'approuver une dépense de 18 600 \$, prise à même les montants comptabilisés à titre de revenus reportés (Fonds de parcs et terrains de jeux), pour défrayer l'acquisition du lot 1 856 179 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de conservation (Bois d'Auteuil);

au montant ci-dessus mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1693793)  
(SD-2022-1151)

---

---

Le point 25.1 de l'ordre du jour est retiré.

---

---

**CE-20220323-882**

**APPROBATION - PROCÈS-VERBAL**

---

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'approuver le procès-verbal de la séance publique du comité exécutif tenue le mercredi 9 mars 2022 à 9 h 01.

(SD-2022-1144)



---

**CE-20220323-883**

**APPROBATION - PROCÈS-VERBAL**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le mercredi 9 mars 2022 à 9 h 25.

(SD-2022-1144)

---

**CE-20220323-884**

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -  
DÉPENSE - CONTRAT SP-29372**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de recommander au conseil d'autoriser une dépense au montant de 415 059,75 \$, requise pour défrayer le coût de la location d'équipements d'impression et la gestion du parc à Copiscope inc. (Delcom), prévus au contrat SP-29372, lot 1.

(CT:1690769)  
(SD-2022-770)

---

**CE-20220323-885**

**AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30032**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'autoriser Société Conseil Groupe LGS à fournir un architecte de solutions pour le contrat à exécution sur demande concernant les services professionnels en architecture d'entreprise dans le domaine des technologies de l'information, pour le projet «GIRC Valorisation du CRM», au montant de 108 168,48 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30032.

(CT:1691778)  
(SD-2022-885)

---

**CE-20220323-886**

**AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT SP-30037**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**



d'autoriser Cofomo inc. à fournir un administrateur réseau senior pour le contrat à exécution sur demande concernant les services professionnels en réseautique dans le domaine des technologies de l'information, pour le programme «Réseaux de télécommunication», au montant de 57 083,37 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat SP-30037.

(CT:1693330)  
(SD-2022-1095)

---

**CE-20220323-887**

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12808-F - CONTRAT SP-30037

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12808-F, un montant de 52 200 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 5 ans.

(CT:1693330)  
(SD-2022-1095)

---

Les discussions sur le point 28.1 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

---

**CE-20220323-888**

RAPPORT DU TRÉSORIER - ADJUDICATION - ÉMISSION  
D'OBLIGATIONS 50 000 000 \$

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte du rapport du trésorier du 3 mars 2022 informant le comité exécutif que l'émission d'obligations de 50 000 000 \$ a été adjugée à Financière Banque Nationale inc.

(SD-2022-1148)

---

**CE-20220323-889**

DÉPÔT - DÉBOURSÉS

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte des rapports du trésorier du 14 février et du 16 mars 2022 concernant des déboursés de 17 504 658,11 \$.



(SD-2022-1317)

---

---

Les discussions sur le point 36.1 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

---

**CE-20220323-890**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT SP-30323

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat SP-30323, au soumissionnaire et aux montants ci-dessous mentionnés, pour les travaux d'inspections périodiques et appels de service pour les groupes électrogènes localisés dans les bâtiments de la Ville de Laval, pour une période de 2 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Toromont CAT (Québec) une division d'Industries Toromont Itée  
lot 1  
531 705,63 \$;

lot 2  
453 792,38 \$.

(CT:1689408)  
(SD-2022-571)

---

---

**CE-20220323-891**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT SP-30325

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat SP-30325, aux soumissionnaires et aux montants ci-dessous mentionnés, pour les services d'entretien, d'inspection, de réparation, d'installation et d'acquisition de systèmes de vidéosurveillance et de contrôle d'accès, pour une période de 4 ans, le tout selon les termes et conditions de leur soumission et des documents d'appel d'offres:

Av-Tech inc.  
lot 1  
747 739,91 \$;

Sécurmax, systèmes intégrés de Sécurité inc.  
lot 2



481 130,75 \$.

(CT:1689424)  
(SD-2022-573)

---

**CE-20220323-892**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-488

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-488, aux soumissionnaires et aux montants ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition de palettes de sacs de sable sur demande pour la crue printanière, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de leur soumission et des documents d'appel d'offres:

S. Boudrias Horticole inc.  
lot 2  
437 336,16 \$;

lot 3  
262 401,69 \$;

Tech-Mix, division de Bauval inc.  
lot 4  
71 255,76 \$;

d'annuler le lot 1 dudit contrat.

(CT:1692055)  
(SD-2022-937)

---

**CE-20220323-893**

ADJUDICATION - CONTRAT DOS-822

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat DOS-822, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services professionnels d'un expert technique d'Oracle EBS/EAM pour le projet de la gestion des actifs, pour une période de 6 mois, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Conseillers en gestion et informatique CGI inc.  
109 226,25 \$.

(CT:1692079)  
(SD-2022-940)

---



**CE-20220323-894**

**ADJUDICATION - CONTRAT DOS-753**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'adjuger le contrat DOS-753, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services professionnels d'ingénieurs-conseils en environnement sur demande pour l'analyse de la qualité de l'air dans divers bâtiment de la Ville de Laval, pour une période de 2 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Les Services EXP inc.  
114 975 \$.

(CT:1692224)  
(SD-2022-959)

---

**CE-20220323-895**

**DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-525**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour des travaux d'infrastructures souterraines d'égout et d'aqueduc, programmation 2022-2023, groupe 2;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2022-1140)

---

---

Les discussions sur les points 40.1 et 40.2 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

---

**CE-20220323-896**

**FACTURATION - VILLE DE MONTRÉAL - SALLE ET CHAMP DE TIR**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de facturer la Ville de Montréal pour l'utilisation de la salle et du champ de tir par le Service de police de Montréal, pour la période de juillet à décembre 2021, au montant de 8 485,16 \$.



(SD-2022-654)

---

**CE-20220323-897**

FACTURATION - VILLE DE MONTRÉAL - SALLE ET CHAMP DE TIR

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de facturer la Ville de Montréal pour l'utilisation de la salle et du champ de tir par le Service de police de Montréal (GTI), pour la période de juillet à décembre 2021, au montant de 1 724,63 \$.

(SD-2022-655)

---

---

Les discussions sur le point 40.5 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

---

**CE-20220323-898**

APPROBATION - ENTENTE - MINISTRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'entente à intervenir entre la ministre de la Sécurité publique et la Ville de Laval relative aux modalités de versement de subventions à la Ville de Laval pour la participation de son service de police au Programme de formation sur la détection de la conduite avec les capacités affaiblies par la drogue, pour les exercices financiers 2018-2019 à 2021-2022;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2022-1286)

---

---

**CE-20220323-899**

APPROBATION - AVENANT 12 AU CONTRAT DE PRÊT - MINISTRE DE L'ÉCONOMIE ET DE L'INNOVATION

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'avenant 12 au contrat de prêt conclu entre le ministre de





l'Économie et de l'Innovation et la Ville de Laval dans le cadre du programme Aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises touchées par la pandémie de la Covid-19;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ledit avenant.

(SD-2022-1031)

---

**CE-20220323-900**

APPROBATION - CONVENTION D'AIDE FINANCIÈRE -  
ALEXANDRE FARRANT

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la convention relative à l'octroi d'une aide financière au montant de 9 333 \$ à intervenir entre Ville de Laval et Alexandre Farrant dans le cadre du programme jeunes promoteurs, création d'une entreprise, dont la demande a été approuvée par le comité Fonds Jeunes Promoteurs (FJP) le 22 février 2022;

d'autoriser la directrice du Service du développement économique ou le chef de division services aux entreprises à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes, de prescrire qu'ils ne requièrent pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière.

(CT:1694206)  
(SD-2022-1202)

---

**CE-20220323-901**

APPROBATION - CONVENTION D'AIDE FINANCIÈRE -  
MICHAEL CREVIER

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la convention relative à l'octroi d'une aide financière au montant de 9 333 \$ à intervenir entre Ville de Laval et Michael Crevier dans le cadre du programme jeunes promoteurs, création d'une entreprise, dont la demande a été approuvée par le comité Fonds Jeunes Promoteurs (FJP) le 22 février 2022;

d'autoriser la directrice du Service du développement économique ou le chef de division services aux entreprises à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes, de prescrire qu'ils ne requièrent pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière.

(CT:1694206)  
(SD-2022-1202)



---

**CE-20220323-902**

APPROBATION - CONVENTION D'AIDE FINANCIÈRE -  
OLIVIER SIMONEAU

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la convention relative à l'octroi d'une aide financière au montant de 9 334 \$ à intervenir entre Ville de Laval et Olivier Simoneau dans le cadre du programme jeunes promoteurs, création d'une entreprise, dont la demande a été approuvée par le comité Fonds Jeunes Promoteurs (FJP) le 22 février 2022;

d'autoriser la directrice du Service du développement économique ou le chef de division services aux entreprises à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes, de prescrire qu'ils ne requièrent pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière.

(CT:1694206)  
(SD-2022-1202)

---

**CE-20220323-903**

APPROBATION - CONVENTION D'AIDE FINANCIÈRE - ELIE  
TOCHAN

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la convention relative à l'octroi d'une aide financière au montant de 11 500 \$ à intervenir entre Ville de Laval et Elie Tochan dans le cadre du programme jeune promoteurs, création d'une entreprise, dont la demande a été approuvée par le comité Fonds Jeunes Promoteurs (FJP) le 22 février 2022;

d'autoriser la directrice du Service du développement économique ou le chef de division services aux entreprises à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes, de prescrire qu'ils ne requièrent pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière.

(CT:1694206)  
(SD-2022-1202)

---

**CE-20220323-904**

ACTIVITÉ DE PERFECTIONNEMENT - SÉCURITÉ INCENDIE

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser 19 pompiers-recrues à assister à la formation du



simulateur d'incendies et des exercices dans la tour dispensée par l'Institut de protection contre les incendies du Québec, conformément à la norme NFPA, éditions 2018, assurant l'harmonisation de ladite formation et des connaissances auprès des apprenants provenant de maisons d'enseignement différentes, le tout en lien avec la santé et la sécurité au travail, au montant de 17 020,90 \$.

(CT:1693848)  
(SD-2022-1161)

---

**CE-20220323-905**

**APPROBATION - PROJET D'ENTENTE - SOCIÉTÉ  
D'HABITATION DU QUÉBEC**

---

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'approuver le projet d'entente à intervenir entre la Ville de Laval et la Société d'habitation du Québec concernant la contribution financière de 9 155 891 \$ octroyée à la Ville de Laval dans le cadre de l'Initiative pour la construction rapide de logements (ICRL-2);

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ledit projet d'entente.

(SD-2022-40)

---

**CE-20220323-906**

**REMPLACEMENT CADASTRAL - DANI ASSAF - PL-2021-247**

---

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'approuver, conformément à l'article 3.4.6 du Règlement de lotissement numéro L-9500, le paiement des frais de parc par le versement de la somme de 14 900 \$.

(SD-2022-891)

---

**CE-20220323-907**

**DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE ACCEPTÉE - FONDS  
DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR**

---

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'accepter la demande de dérogation mineure au Règlement de zonage L-2000 DM-2021-68 de Fonds de placement immobilier Cominar, propriétaire, à l'effet d'autoriser, dans le cadre de la construction d'un bâtiment mixte, identifié comme le «bâtiment A», sur le lot 6 395 824 du cadastre du Québec, boulevard Daniel-



Johnson, l'aménagement d'une aire de stationnement ne comptant aucune case de stationnement commerciale au lieu d'un minimum de 2 cases, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2022-70.

(SD-2022-895)

---

**CE-20220323-908**

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE ACCEPTÉE - FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de dérogation mineure au Règlement de zonage L-2000 DM-2021-69 de Fonds de placement immobilier Cominar, propriétaire, à l'effet d'autoriser, dans le cadre de la construction d'un bâtiment mixte, identifié comme le «bâtiment B», sur le lot 6 395 824 du cadastre du Québec, boulevard Daniel-Johnson, l'aménagement d'une aire de stationnement ne comptant aucune case de stationnement commerciale au lieu d'un minimum de 2 cases, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2022-71.

(SD-2022-896)

---

**CE-20220323-909**

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE ACCEPTÉE - FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de dérogation mineure au Règlement de zonage L-2000 DM-2021-70 de Fonds de placement immobilier Cominar, propriétaire, à l'effet d'autoriser, dans le cadre de la construction d'un bâtiment mixte, identifié comme le «bâtiment C», sur le lot 6 395 824 du cadastre du Québec, boulevard Daniel-Johnson, l'aménagement d'une aire de stationnement ne comptant aucune case de stationnement commerciale au lieu d'un minimum de 2 cases, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2022-72.

(SD-2022-897)

---

**CE-20220323-910**

DEMANDE D'EXEMPTION ACCEPTÉE - FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'accepter la demande de Fonds de placement immobilier Cominar, propriétaire, à l'effet d'obtenir une exemption de l'obligation de fournir 44 cases de stationnement pour desservir un bâtiment d'usage mixte «résidentiel-commercial» de 12 étages, identifié comme le «bâtiment A» d'un projet intégré composé de 3 bâtiments isolés, sur le lot 6 395 824 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme CCU-2022-73.

(SD-2022-904)

---

**CE-20220323-911**

DEMANDE D'EXEMPTION ACCEPTÉE - FONDS DE  
PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de Fonds de placement immobilier Cominar, propriétaire, à l'effet d'obtenir une exemption de l'obligation de fournir 38 cases de stationnement pour desservir un bâtiment d'usage mixte «résidentiel-commercial» de 15 étages, identifié comme le «bâtiment B» d'un projet intégré composé de 3 bâtiments isolés, sur le lot 6 395 824 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme CCU-2022-74.

(SD-2022-905)

---

**CE-20220323-912**

DEMANDE D'EXEMPTION ACCEPTÉE - FONDS DE  
PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de Fonds de placement immobilier Cominar, propriétaire, à l'effet d'obtenir une exemption de l'obligation de fournir 38 cases de stationnement pour desservir un bâtiment d'usage mixte «résidentiel-commercial» de 15 étages, identifié comme le «bâtiment C» d'un projet intégré composé de 3 bâtiments isolés, sur le lot 6 395 824 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme CCU-2022-75.

(SD-2022-906)

---

**CE-20220323-913**

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - FONDS  
DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et



d'intégration architecturale PI-2021-0208 de Fonds de placement immobilier Cominar, à l'effet d'autoriser la construction d'un projet intégré composé de 3 bâtiments isolés d'usage mixte résidentiel-commercial d'une hauteur de 12 et de 15 étages, dans la zone CV-56, sur le lot 6 395 824 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2022-76.

(SD-2022-910)

---

**CE-20220323-914**

**APPROBATION - ENTENTE - SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'approuver l'entente à intervenir entre la Ville de Laval et la Société d'habitation du Québec concernant le Programme de supplément au loyer d'urgence et de subvention aux municipalités (volet II);

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite entente.

(SD-2022-1214)

---

**CE-20220323-915**

**ATTESTATION DE CONFORMITÉ - LOT 1 784 666**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'autoriser la greffière ou la greffière adjointe à émettre une attestation de conformité indiquant que le projet de reconstruction d'un bâtiment d'une exploitation agricole laitière sur le lot 1 784 666 du cadastre du Québec ne contrevient à aucun règlement municipal en vigueur.

(SD-2022-1228)

---

**CE-20220323-916**

**APPROBATION - CONVENTION DE SUBVENTION -  
MINISTRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE  
L'HABITATION - SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'approuver la convention de subvention à intervenir entre la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation, la Ville de Laval et la Société d'habitation du Québec pour le financement de projets d'habitation;



d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite convention.

(SD-2022-1242)

---

**CE-20220323-917**

**RAPPORT INTÉRIMAIRE UNIQUE - REDDITION DE  
COMPTES - CONTINGENCES - CONTRAT SP-29920**

---

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de prendre acte du rapport intérimaire de reddition de comptes du Service de l'ingénierie en date du 15 février 2022 en lien avec le contrat SP-29920 pour des travaux de mise en place de mesures préférentielles pour autobus (MPB) sur le corridor de l'avenue des Bois, d'une partie de l'autoroute Jean-Noël-Lavoie (A-440) et du boulevard Chomedey, entre la gare Sainte-Dorothée et le pont Lachapelle, lequel rapport fait état de l'avancement des travaux, des contingences dépensées à la date du rapport ainsi que du montant des contingences estimées afin de compléter les travaux.

(CT:1690594)  
(SD-2022-740)

---

**CE-20220323-918**

**CRÉDITS - BONIFICATION DU CONTRAT SP-29920**

---

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'autoriser des crédits au montant de 80 668,69 \$ pour la bonification du contrat SP-29920 relatif à des travaux de mise en place de mesures préférentielles pour autobus (MPB) sur le corridor de l'avenue des Bois, d'une partie de l'autoroute Jean-Noël-Lavoie (A-440) et du boulevard Chomedey, entre la gare Sainte-Dorothée et le pont Lachapelle, et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations.

(CT:1690594)  
(SD-2022-740)

---

**CE-20220323-919**

**DÉPENSE - BONIFICATION DU CONTRAT SP-29920**

---

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'autoriser une dépense pour la bonification n'excédant pas 80 668,69 \$ en lien avec l'avenant AFP-54 au rapport de reddition de comptes



du contrat SP-29920 daté du 15 février 2022 joint au présent sommaire décisionnel.

(CT:1690594)  
(SD-2022-740)

---

**CE-20220323-920**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -  
MANDAT - CONTRAT OS-SP-30015

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser Tetra Tech QI inc. à préparer une étude hydraulique, de pré faisabilité et de conception préliminaire pour des travaux d'égout, d'aqueduc, de drainage, d'éclairage, de bordures, de trottoirs et de pavage dans les rues Bladen, Carleton, des Châtelets, Michel-Ney, Saint-Judes et du Tremblay, au montant de 299 935,28 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat OS-SP-30015, lot 2 (entente-cadre).

(CT:1693000)  
(SD-2022-1053)

---

**CE-20220323-921**

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12814-F - CONTRAT OS-SP-30015

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12814-F, un montant de 273 900 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 5 ans, conditionnellement à l'autorisation de mandat à Tetra Tech QI inc. par le conseil municipal.

(CT:1693000)  
(SD-2022-1053)

---

**CE-20220323-922**

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT OS-SP-29845

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Shellex Groupe-Conseil à procéder à une autre phase de son mandat relatif aux services durant la construction des travaux de mesures d'apaisement de la circulation permanentes, ralentisseurs de vitesse (dos d'âne), lot 1, 2022, prévus au contrat SP-29881, au montant de 206 345,63 \$;





de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat OS-SP-29845, contrat numéro 2.

(CT:1693703)  
(SD-2022-1142)

---

**CE-20220323-923**

**DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES IMMOBILISATIONS  
- CONTRAT OS-SP-29845**

---

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'autoriser des crédits au montant de 188 422 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement du mandat de services professionnels d'ingénieurs-conseils pour la surveillance des travaux prévus au contrat OS-SP-29845 et dans le cadre du contrat SP-29881 en lien avec les travaux de mesures d'apaisement de la circulation permanentes, ralentisseurs de vitesse (dos d'âne), lot 1, 2022, et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations.

(CT:1693703)  
(SD-2022-1142)

---

**CE-20220323-924**

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUTORISATION -  
MANDAT - CONTRAT OS-SP-30015**

---

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de recommander au conseil d'autoriser Tetra Tech QI inc. à préparer une étude hydraulique et de préfaisabilité pour résoudre des problématiques de refoulement d'égout sur la rue de Gruyères, dans le quartier Vimont, au montant de 219 036,57 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat OS-SP-30015, lot 2 (entente-cadre).

(CT:1693766)  
(SD-2022-1146)

---

**CE-20220323-925**

**DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES IMMOBILISATIONS  
- CONTRAT OS-SP-30015**

---

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'autoriser des crédits au montant de 200 010 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement du mandat de services professionnels à



Tetra Tech QI inc., prévus au contrat OS-SP-30015, dans le cadre d'une étude hydraulique et de préfaisabilité pour résoudre des problématiques de refoulement d'égout sur la rue de Gruyères, dans le quartier Vimont, et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations, conditionnellement à l'autorisation du mandat par le conseil municipal.

(CT:1693766)  
(SD-2022-1146)

---

**CE-20220323-926**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DIMINUTION -  
PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS - 2022-2023-  
2024

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver, pour l'année 2022, une diminution du programme triennal d'immobilisations (PTI) de 5 600 000 \$ du programme «50-10406 Réfection des structures (ponts, viaducs, ponceaux)», afin que celui-ci passe de 9 725 000 \$ à 4 125 000 \$.

(SD-2022-1204)

---

**CE-20220323-927**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - AUGMENTATION -  
PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS - 2022-2023-  
2024

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver, pour l'année 2022, une augmentation du programme triennal d'immobilisations (PTI) de 5 600 000 \$ pour le programme «50-10407 Reconstruction et/ou réhabilitation de chaussée», afin que celui-ci passe de 6 420 000 \$ à 12 020 000 \$.

(SD-2022-1204)

---

**CE-20220323-928**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE  
RÈGLEMENT L-12892

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12892 modifiant le Règlement L-12778 concernant la



consommation et l'utilisation de l'eau.

(SD-2022-494)

---

**CE-20220323-929**

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12892

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil, un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12892 modifiant le Règlement L-12778 concernant la consommation et l'utilisation de l'eau.

(SD-2022-494)

---

**CE-20220323-930**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -  
RÈGLEMENT L-12892

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12892 modifiant le Règlement L-12778 concernant la consommation et l'utilisation de l'eau.

(SD-2022-494)

---

**CE-20220323-931**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - PROJET DE  
RÈGLEMENT L-12848

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte du projet de Règlement numéro L-12848 modifiant le Règlement L-12632 concernant l'utilisation des poteaux d'incendie.

(SD-2022-753)

---

**CE-20220323-932**

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT L-12848

---

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander à la greffière ou à la greffière adjointe d'inscrire à



l'ordre du jour d'une prochaine séance du conseil un avis de motion en vue de l'adoption d'un règlement portant le numéro L-12848 modifiant le Règlement L-12632 concernant l'utilisation des poteaux d'incendie.

(SD-2022-753)

---

**CE-20220323-933**

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADOPTION -  
RÈGLEMENT L-12848**

---

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de recommander au conseil d'adopter le Règlement numéro L-12848 modifiant le Règlement L-12632 concernant l'utilisation des poteaux d'incendie.

(SD-2022-753)

---

**CE-20220323-934**

**APPROBATION - ENTENTE - REGROUPEMENT DU SPORT À  
LAVAL ET SOFTBALL LAVAL INC.**

---

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'approuver l'entente à intervenir entre la Ville de Laval, le Regroupement du sport à Laval (Sports Laval) et Softball Laval inc. concernant le versement d'une subvention maximale de 12 500 \$ pour la réalisation des activités de softball à Laval pour l'année 2022;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1688026)  
(SD-2022-414)

---

**CE-20220323-935**

**APPROBATION - ENTENTE - REGROUPEMENT DU SPORT À  
LAVAL ET ASSOCIATION RÉGIONALE DE FOOTBALL DE  
LAVAL**

---

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'approuver l'entente à intervenir entre la Ville de Laval, le Regroupement du sport à Laval (Sports Laval) et l'Association régionale de football de Laval concernant le versement d'une subvention maximale au montant de 26 000 \$ pour la réalisation des



activités de football à Laval pour l'année 2022;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1688031)  
(SD-2022-417)

---

**CE-20220323-936**

APPROBATION - ENTENTE - REGROUPEMENT DU SPORT À LAVAL ET ASSOCIATION RÉGIONALE DE BASEBALL DE LAVAL INC.

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'entente à intervenir entre la Ville de Laval, le Regroupement du sport à Laval (Sports Laval) et l'Association régionale de baseball de Laval inc. concernant le versement d'une subvention maximale au montant de 67 000 \$ pour la réalisation des activités de baseball à Laval pour l'année 2022;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1688035)  
(SD-2022-418)

---

**CE-20220323-937**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION - ENTENTE DE SERVICES - RÉSEAU ARTHIST

---

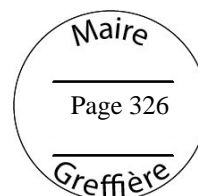
RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'approuver l'entente de services à intervenir entre Ville de Laval et Réseau ArtHist concernant la programmation déléguée culturelle 2022, pour un montant total de 293 110,37 \$;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite entente.

(CT:1692741)  
(SD-2022-1030)

---



**CE-20220323-938**

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION -  
AVENANT À LA CONVENTION D'AIDE FINANCIÈRE -  
MINISTRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de recommander au conseil d'approuver l'avenant à la convention d'aide financière intervenue entre la ministre de la Culture et des Communications et la Ville de Laval concernant le versement d'une bonification de 66 000 \$ dans le cadre du Programme d'aide aux initiatives de partenariat, pour le terme 2021-2023, et d'accorder des crédits municipaux de 66 000 \$ qui seront appariés à ceux du gouvernement du Québec;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2022-1068)

---

**CE-20220323-939**

**RECOMMANDATION AU CONSEIL - APPROBATION -  
ENTENTE - REGROUPEMENT DU SPORT À LAVAL ET  
ASSOCIATION RÉGIONALE DE SOCCER DE LAVAL**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

de recommander au conseil d'approuver l'entente à intervenir entre la Ville de Laval, le Regroupement du sport à Laval (Sports Laval) et l'Association régionale de soccer de Laval concernant le versement d'une subvention maximale au montant de 263 000 \$ pour la réalisation des activités de soccer à Laval pour l'année 2022;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1688030)  
(SD-2022-416)

---



---

À 9 h 30, tous les points ayant été considérés, M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, déclare la séance close.

---

---

M. Stéphane Boyer, maire et  
président du comité exécutif

---

Me Valérie Tremblay, greffière